

PHILIPS

Steam Generator
2000 Series
3000 Series

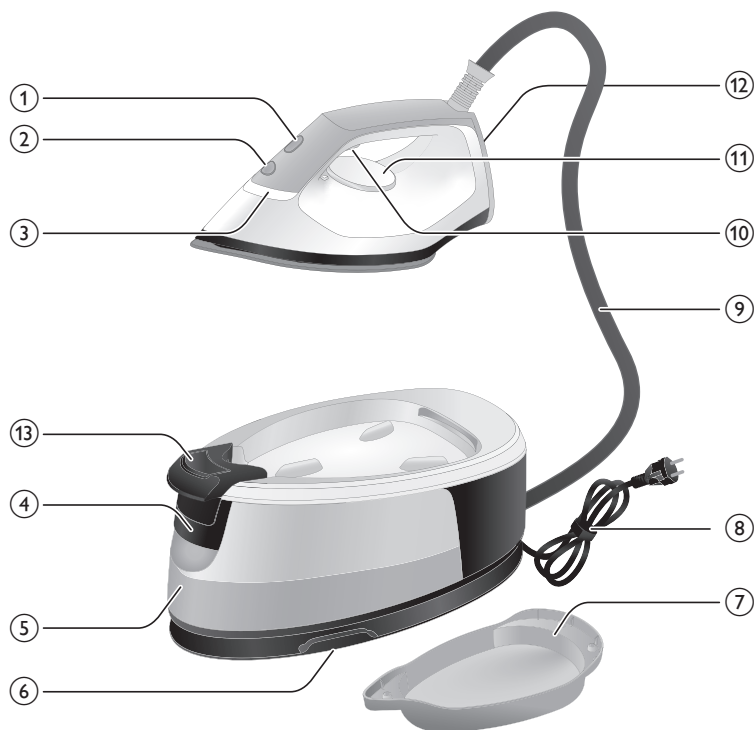
PSG2000, PSG2001
PSG3000, PSG3001
PSG3010



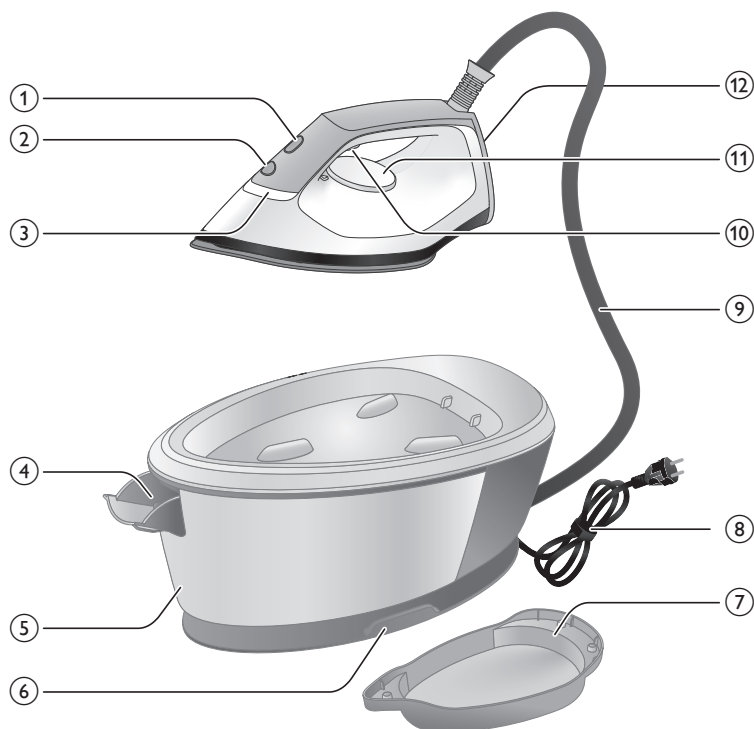
Введение

Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте продукт на сайте **www.philips.com/welcome**. Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации, важной информацией в буклете и с кратким руководством пользователя. Сохраните их для дальнейшего использования.

PSG3000, PSG3001, PSG3010



PSG2000, PSG2001



- 1 Кнопка CALC-CLEAN с индикатором
- 2 Кнопка питания
- 3 Индикатор готовности
- 4 Рычаг отсоединения резервуара для воды (PSG3000, PSG3001, PSG3010)/Дверца резервуара для воды (PSG2000, PSG2001)
- 5 Съёмный резервуар для воды (PSG3000, PSG3001, PSG3010)/Несъёмный резервуар для воды (PSG2000, PSG2001)
- 6 Отсек для хранения шланга подачи воды
- 7 Контейнер Smart Calc-Clean
- 8 Сетевой шнур с вилкой
- 9 Шланг подачи воды
- 10 Кнопка выпуска пара/парового удара
- 11 Дисковый регулятор нагрева
- 12 Пятка утюга
- 13 Кнопка разблокировки замка для переноски (PSG3010)

Подготовка к использованию прибора

Тип используемой воды

Прибор пригоден для использования с водопроводной водой. Однако если вы живете в регионе с жесткой водой, рекомендуется смешивать

водопроводную воду с деминерализованной водой в равных пропорциях. Это поможет избежать быстрого образования накипи и продлит срок службы прибора.

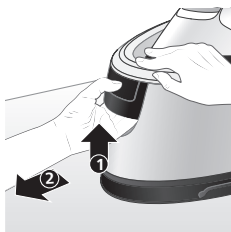
Во избежание появления протечек, коричневых пятен или повреждения прибора не используйте духи, воду из сушильной машины, уксус, крахмал, средства очистки от накипи, добавки для глажения, химические вещества и воду, подвергшуюся очистке от накипи с использованием химических средств. В противном случае гарантия на изделие будет аннулирована в связи с его некорректной эксплуатацией.

Заполнение резервуара для воды

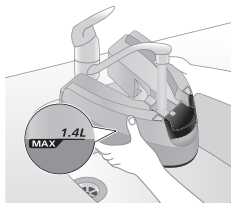
Наполняйте резервуар для воды перед каждым использованием. Резервуар для воды можно заполнять в любой момент в процессе использования.

PSG3000, PSG3001, PSG3010

- 1 Нажмите на рычаг на ручке резервуара для воды, чтобы снять резервуар с основания.



- 2 Заполните резервуар водопроводной водой до отметки MAX.



- 3 Вставьте резервуар для воды в прибор до щелчка.

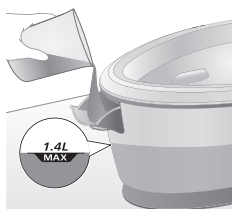


PSG2000, PSG2001

1 Откройте дверцу для пополнения резервуара для воды.



2 Заполните резервуар для воды до отметки максимального уровня (MAX). Закройте дверцу резервуара для воды (должен прозвучать щелчок).



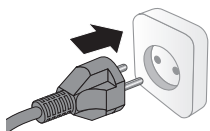
Использование прибора

Положения регулятора нагрева

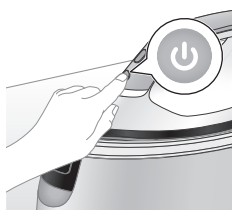
Положения регулятора нагрева	Автоматическая подача пара	Тип ткани
●		Синтетические ткани (например, ацетатное волокно, акрил, нейлон, вискоза, полиамид, полиэстер)
● ●		Шелк
● ● ● до MAX		Хлопок, лен
ECO	ECO	Все ткани, за исключением синтетических

Глажение

- 1 Вставьте вилку шнура питания в заземленную розетку электросети.



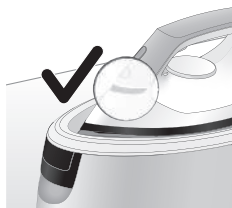
- 2 Нажмите кнопку питания, чтобы включить прибор, а затем поверните регулятор нагрева, чтобы выбрать подходящую температурную настройку согласно таблице выше.



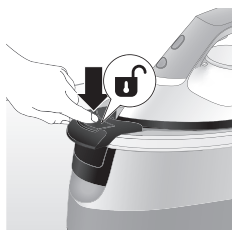
- 3 Начнет мигать индикатор готовности утюга, указывая, что прибор нагревается.

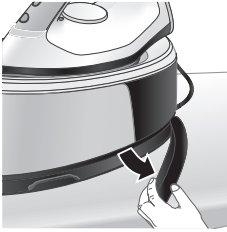


- 4 Дождитесь, когда индикатор готовности загорится ровным светом.

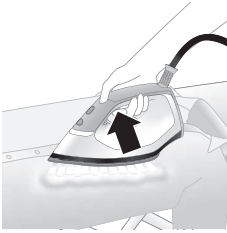


- 5 Чтобы снять утюг с подставки, нажмите кнопку разблокировки замка для переноски (модель PSG3010).





6 Достаньте шланг подачи воды из отделения для хранения.



7 Чтобы начать глажение, нажмите кнопку подачи пара.

Примечание. В начале сеанса глажения из утюга может некоторое время подаваться вода. Удерживайте кнопку подачи пара в течение 10 секунд перед глажением, чтобы предотвратить попадание на одежду мокрых пятен.

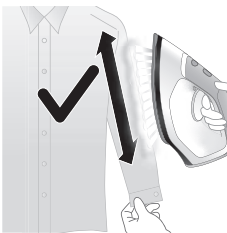
Примечание. В начале сеанса глажения, в частности после первых нажатий кнопки подачи пара, задержка подачи пара может составлять свыше 30 секунд.

Примечание. При каждом нажатии кнопки подачи пара происходит активация насоса. Прибор издает едва слышимый хруст. Когда в резервуаре нет воды, звук насоса становится громче.

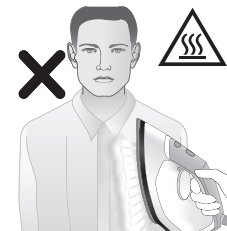
Предупреждение. Запрещается направлять струю пара на людей.

Вертикальное глажение

Паровой утюг можно использовать для глажения одежды, висящей на плечиках.



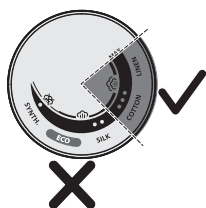
1 Удерживайте утюг в вертикальном положении, нажимая кнопку подачи пара и слегка касаясь одежды подошвой утюга, и перемещайте утюг вверх-вниз.



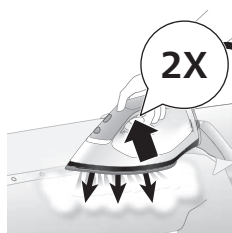
Предупреждение. Утюг генерирует горячий пар. Запрещается гладить одежду прямо на человеке. Не направляйте пар на себя или на руки других людей.



Паровой удар



- 1 Функция парового удара доступна только при температуре от 3 точек до максимальной (MAX).

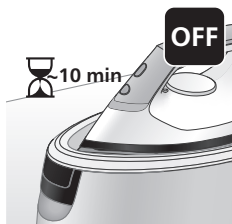
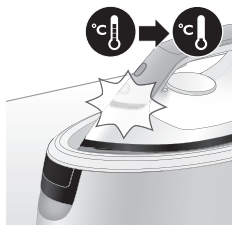


- 2 Быстро дважды нажмите кнопку подачи пара для активации мощного парового удара на 3 секунды.

Автоматическое выключение



- 1 Если прибор не используется более 15 минут, индикатор готовности утюга начнет мигать, а прибор начнет остывать.



- 2 Если не трогать прибор в течение следующих 10 минут, он автоматически отключится.

Предупреждение. Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра. После завершения работы отключите прибор от розетки электросети.

Очистка и уход

Интеллектуальная система очистки от накипи

Прибор оснащен системой Smart Calc Clean, которая следит за регулярной очисткой и удалением накипи. Благодаря этому подача мощного пара остается эффективной, а грязь и частицы накипи не поступают из отверстий подошвы. Для обеспечения очистки прибор подает регулярные напоминания.

Проведение очистки от накипи с использованием контейнера Calc-Clean

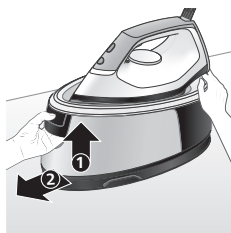
Предупреждение. Не оставляйте прибор без присмотра во время выполнения очистки от накипи.

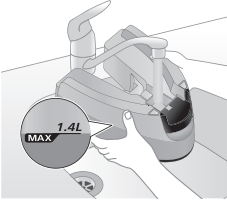
Внимание! При выполнении очистки от накипи необходимо использовать контейнер Calc-Clean. Не снимайте прибор с контейнера Calc-Clean, так как процесс будет прерван и из подошвы утюга начнет поступать горячая вода и пар.

Примечание. Во время выполнения очистки от накипи прибор должен быть подключен к электросети и ВКЛЮЧЕН.

PSG3000, PSG3001, PSG3010

- 1 Спустя 1—3 месяца после начала эксплуатации начинает мигать индикатор Calc-Clean, на приборе раздается звуковой сигнал, напоминающий о необходимости очистки от накипи.
- 2 Помимо этого прибор оснащен вторым механизмом защиты от образования накипи: если не проводится очистка от накипи, функция подачи пара отключается. После выполнения очистки от накипи подача пара возобновляется. Это происходит вне зависимости от типа используемой воды.
- 3 Нажмите на рычаг на ручке резервуара для воды, чтобы снять резервуар с основания.



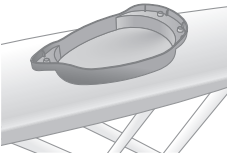


- 4** Наполните резервуар для воды наполовину.

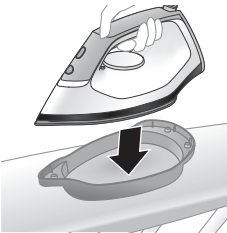
Примечание. Во время выполнения очистки от накипи прибор должен быть подключен к электросети и ВКЛЮЧЕН.



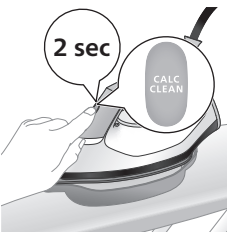
- 5** Вставьте резервуар для воды в прибор до щелчка.



- 6** Поставьте контейнер Calc-Clean на гладильную доску или другую ровную и устойчивую поверхность.

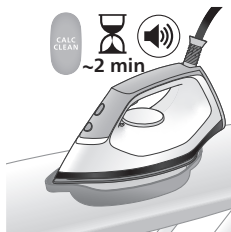


- 7** Установите утюг на контейнер Calc-Clean.

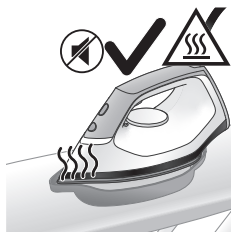


- 8** Нажмите и удерживайте кнопку Calc-Clean в течение 2 секунд, дождитесь коротких звуковых сигналов.

Примечание. Контейнер Calc-Clean предназначен для сбора частиц накипи и горячей воды в процессе выполнения очистки от накипи. В целях безопасности не снимайте утюг с контейнера во время очистки.

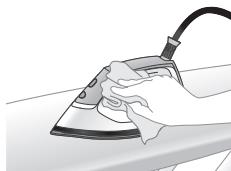


- 9** Во время процесса очистки от накипи раздаются короткие сигналы, а также слышен звук работающего насоса. Подождите примерно 2 минуты, пока не закончится процедура очистки.

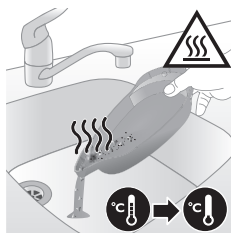


- 10** Когда процесс очистки от накипи будет завершен, утюг перестанет издавать звуковые сигналы, а индикатор Calc-Clean перестанет мигать.

Внимание! Утюг горячий.



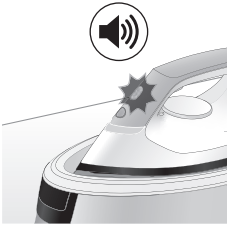
- 11** Протрите утюг куском ткани и поместите его обратно на базовую станцию.



- 12** Поскольку контейнер Calc-Clean нагревается во время процесса очистки от накипи, подождите около 5 минут, прежде чем прикасаться к нему. Поднесите контейнер Calc-Clean к раковине и опустошите его, а затем поместите его на хранение до следующего использования.

Примечание. Если накипь не успела скопиться внутри утюга, во время очистки из подошвы утюга будет поступать чистая вода. Это нормально.

PSG2000, PSG2001



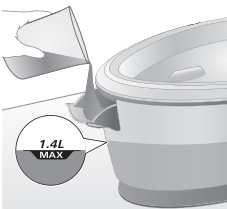
- 1 Спустя 1—3 месяца после начала эксплуатации начинает мигать индикатор Calc-Clean, на приборе раздается звуковой сигнал, напоминающий о необходимости очистки от накипи.



- 2 Помимо этого прибор оснащен вторым механизмом защиты от образования накипи: если не проводится очистка от накипи, функция подачи пара отключается. После выполнения очистки от накипи подача пара возобновляется. Энакипито происходит вне зависимости от типа используемой воды.



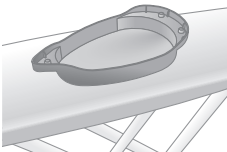
- 3 Откройте дверцу для пополнения резервуара для воды.

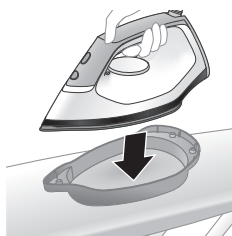


- 4 Наполните резервуар для воды наполовину.

Примечание. Во время выполнения очистки от накипи прибор должен быть подключен к электросети и ВКЛЮЧЕН.

- 5 Поставьте контейнер Calc-Clean на гладильную доску или другую ровную и устойчивую поверхность.





- 6 Установите утюг на контейнер Calc-Clean.

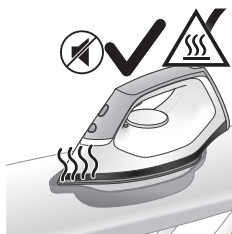


- 7 Нажмите и удерживайте кнопку Calc-Clean в течение 2 секунд, дождитесь коротких звуковых сигналов.

Примечание. Контейнер Calc-Clean предназначен для сбора частиц накипи и горячей воды в процессе выполнения очистки от накипи. В целях безопасности не снимайте утюг с контейнера во время очистки.

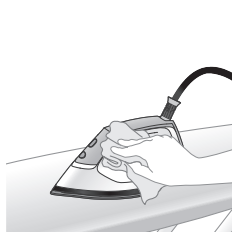


- 8 Во время процесса очистки от накипи раздаются короткие сигналы, а также слышен звук работающего насоса. Подождите примерно 2 минуты, пока не закончится процедура очистки.

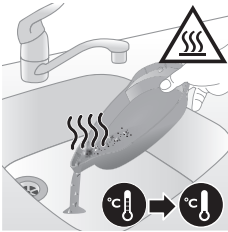


- 9 Когда процесс очистки от накипи будет завершен, утюг перестанет издавать звуковые сигналы, а индикатор Calc-Clean перестанет мигать.

Внимание! Утюг горячий.



- 10 Протрите утюг куском ткани и поместите его обратно на базовую станцию.



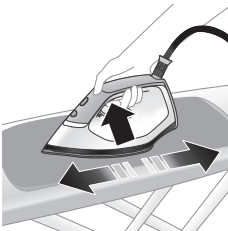
- 11** Поскольку контейнер Calc-Clean нагревается во время процесса очистки от накипи, подождите около 5 минут, прежде чем прикасаться к нему. Поднесите контейнер Calc-Clean к раковине и опустошите его, а затем поместите его на хранение до следующего использования.

Примечание. Если накипь не успела скопиться внутри утюга, во время очистки из подошвы утюга будет поступать чистая вода. Это нормально.

Очистка подошвы

Для поддержания оптимальной работы прибора необходима регулярная очистка.

- 1** Чистите прибор влажной тканью. Чтобы просто и быстро удалить пятна, после того как подошва утюга нагреется, проведите ей по влажной ткани.

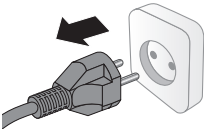


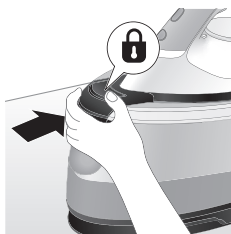
Примечание. Не используйте для очистки мыло и не трите подошву утюга.

Хранение

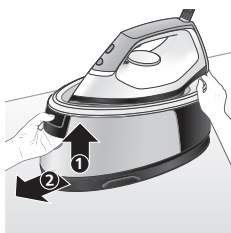
PSG3000, PSG3001, PSG3010

- 1** Выключите прибор и отключите его от электросети.

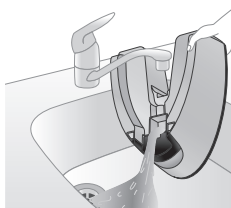




- 2 Модель PSG3010: разместите утюг на платформе и зафиксируйте его, нажав кнопку разблокировки замка для переноски.



- 3 Нажмите на рычаг на ручке резервуара для воды, чтобы снять его с основания.



- 4 Вылейте воду из резервуара для воды в раковину.



- 5 Вставьте резервуар для воды в прибор до щелчка.



- 6 Сложите шланг для подачи воды и намотайте его внутрь отсека для хранения шланга.



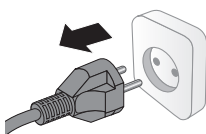
- 7** Сложите сетевой шнур и закрепите его с помощью липучки. Переносите прибор, держа его за основание двумя руками.



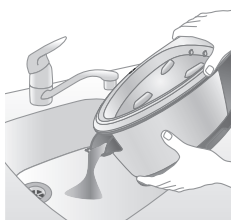
- 8** Для PSG3010: вы можете переносить прибор одной рукой за ручку утюга, если утюг зафиксирован на подставке для утюга.

PSG2000, PSG2001

- 1** Выключите прибор и отключите его от электросети.



- 2** Вылейте воду из резервуара для воды в раковину.





- 3 Сложите шланг для подачи воды и намотайте его внутрь отсека для хранения шланга.



- 4 Сложите сетевой шнур и закрепите его с помощью липучки. Переносите прибор, держа его за основание двумя руками.